

English

USE

- These slings are specifically manufactured for mountaineering, rock climbing and security.

- All uses for which this product has not been designed are forbidden.

- The different components of the safety chain (harness, rope, karabiners, tape, slings, anchors, belaying devices, descenders) should conform to UIAA or EN Standards.

- Check that this product is compatible with the other components of your equipment.

- It is essential for security that the anchor placement is always correctly positioned and that the user takes care to reduce to a minimum the risk of fall and the length of a fall. (figs. 2 & 3)
- This class B anchor device has been type-tested to the Standard EN795, for use by one person with an energy absorber conforming to EN355
- This product must not be used independently as a fall arrest system.
- Where practicable this product should be treated as Personal Protective Equipment and allocated personally to a competent person for the lifetime of the system.

PRECAUTIONS

- The slings must be protected from sharp edges and other mechanical hazards.

- Before installation, check the strength of the supports (Minimum strength 10kN). Check that the material of these supports is compatible with the weight of the anchor. The anchor point for the fall arrest system should for preference be situated above the position of the user.

- When affected by water or ice they become much more sensitive to abrasion and lose strength: redouble your precautions.

- Their strength is materially reduced by knots made for purposes of use
- The temperature in which they are stored must never exceed 80°C
- The melting temperature of polyamide is 215°C., that of Dyneema is 145°C and that of polyester is 260° C.

- A full body fall arrest harness is the only permitted application for securing the body of a user in a fall arrest system.

- Check that the space around the user's work area does not compromise their safety, particularly underneath the anchor point of a fall.

- Before and during use, the possibility of rescue in case of difficulty must be considered.

- Users must ensure that their state of health will not affect their security whilst using the product.

- Check the compatibility of this product with other elements of the system

CARE AND MAINTENANCE

- The slings must not be allowed contact with chemical agents, particularly acids which may destroy the fibres without visible evidence.

- Avoid unnecessary exposure to UV, store the slings in a cool, shaded place, away from dampness and direct heat. For transporting, bear the same considerations in mind.

- If they get dirty, wash in clean, cold water, if necessary using a cleaning agent suitable for delicate fabrics, with a soft synthetic fibre brush. Disinfect only using materials that have no effect on the synthetic materials used.

- To dry, after use or washing, leave in a dry shaded place away from direct heat.

- Before and after each use, check the state of the stitching and the tape, in particular the state of the edges.

- Inspect the product regularly and inspected periodically and meticulously, every 3 months if in frequent use, annually for occasional use.

- All and every modification or repair is forbidden.

- Never hide any deterioration under adhesive tape.

- The product is personal equipment. During any use away from you it may be subject to grave damage, which may not be visible.

LIFETIME

- Lifetime = Time of storage before first use + time in use.

- The working life depends on the frequency and the type of use.

- Abrasion, UV exposure and humidity gradually degrade the properties of the slings.

- Storage time: In good storage conditions this product may be kept for 5 years before first use without affecting its future lifetime duration in use.

- Lifetime:**

- The potential lifetime of this product in use is 10 years.

- Attention:** This is only a potential lifetime. A sling could be destroyed during its first use. It is the inspections which determine if the product must be scrapped quickly. Proper storage between uses is essential. The lifetime of the sling in use must never exceed 10 years. The total maximum lifetime (storage before use + lifetime in use) is thus limited to 15 years.

- A sling must be scrapped without delay if:**

- it has taken a major fall, approaching fall factor 2,

- on inspection it appears to be damaged, if it has been in contact with dangerous chemical products,

- if there is the slightest doubt about its security.

WARNING

- It is essential to adhere strictly to the recommendations above.

- The various cases of wrong use shown in this notice are not exhaustive, there are innumerable wrong uses possible. It is essential to show them all.

- Caving, work at height, climbing and mountaineering are dangerous activities which can result in grave injury or death.

- Special knowledge and training are required to use this product.

- Apprenticeship in techniques and competence specific to this product are essential for its use.

- This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct control of a competent person.

- Failure to follow these warnings increases the risk of injury or death.

- The use of "second-hand" equipment is strongly discouraged.

- You are responsible for your own actions and decisions.

- It is essential for the security of the user that the seller supplies this user notice in the language of the country where it will be used.

MEANING OF MARKINGS:

CE: Conformity to the European directive 0120 : The number of the organisation in charge of the fabrication, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

Control number and serial number : The last 2 digits indicate the year of manufacture

EN 566: 2006 and EN 795: 1996 Class B/ A1:2000 and EN 354: 2002

Standard reference: Notified body for CE type-examination : APAVE SUD EUROPE SAS, BP193 - 13322 MARSEILLE Cedex 16 - France, no 0082.

EDELWEISS GARANTIE

This product is guaranteed for 3 years against any faults in materials or manufacture. Exclusions from the guarantee: normal wear and tear, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to carelessness or negligence, or to improper or incorrect usage.

Responsibility: EDELWEISS is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

Français

UTILISATION

- Ces anneaux sont spécialement fabriqués pour l'alpinisme, l'escalade et la sécurité.

- Toute utilisation à laquelle ce produit n'est pas destiné est interdite.

- Les différents composants de la chaîne d'assurage (harnais, corde, mousquetons, sangles, points d'ancrage, appareils d'assurage, descendeurs) doivent être conformes aux normes UIAA ou E.N.

- Vérifier la compatibilité de ce produit avec les autres éléments de votre matériel.

- Il est essentiel pour la sécurité que le dispositif d'ancrage soit toujours correctement positionné et que l'utilisateur veuille à réduire au maximum le risque de chute et la hauteur de chute (Fig.2 et Fig.3)

- Ce dispositif d'ancrage classe B a été soumis aux essais conformément à la norme EN795, pour l'utilisation par une seule personne avec un absorbeur d'énergie conforme à l'EN355.

- Cet équipement doit être attribué personnellement à une personne compétente durant toute la vie du système.

PRÉCAUTIONS

- Les anneaux doivent être protégés des ans tranchants et autres agressions mécaniques.

- Lors de l'installation, vérifier la solidité des supports (résistance 10 kN). Assurez vous que les matériaux de ces supports sont compatibles avec les sangles d'amarrage. L'ancrage du système d'arrêt des chutes doit être de préférence situé au dessus de la position de l'utilisateur.

- Sous l'effet de l'humidité ou du gel, ils deviennent beaucoup plus sensibles à l'abrasion et perdent de leur résistance : multiplier les précautions.

- Leur résistance est nettement réduite par les nœuds formés pour l'utilisation.

- La température d'utilisation ou de stockage ne doit jamais dépasser 80° C. La température de fusion du polyester est de 260° C.

- Un harnais d'antichute est le seul dispositif de préhension du corps qu'il soit permis d'utiliser dans un système d'arrêt des chutes.

- Véifier a ce que l'espace autour de la zone de travail ne compromette pas la sécurité de l'utilisateur, notamment sous l'effet de la chute.

- Avant et pendant l'utilisation, les possibilités de secours en cas de difficultés doivent être envisagées.

- Les utilisateurs doivent s'assurer que leur état de santé ne peut pas affecter leur sécurité lors de l'utilisation de ce matériel.

- Vérifier la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système.

ENTRETIEN

- Les anneaux ne doivent pas être mis en contact avec des agents chimiques, principalement des acides qui peuvent détruire les fibres sans que cela soit visible.

- Éviter l'exposition inutile aux UV. Stocker les anneaux à l'ombre, à l'abri de l'humidité et d'une source de chaleur. Pour le transport, porter les mêmes considérations en mind.

- Si ils get dirty, wash in clean, cold water, if necessary using a cleaning agent suitable for delicate fabrics, with a soft synthetic fibre brush. Disinfect only using materials that have no effect on the synthetic materials used.

- To dry, after use or washing, leave in a dry shaded place away from direct heat.

- Before and after each use, check the state of the stitching and the tape, in particular the state of the edges.

- Inspect the product regularly and inspected periodically and meticulously, every 3 months if in frequent use, annually for occasional use.

- All and every modification or repair is forbidden.

- Never hide any deterioration under adhesive tape.

- The product is personal equipment. During any use away from you it may be subject to grave damage, which may not be visible.

- Lifetime = Time of storage before first use + time in use.

- The working life depends on the frequency and the type of use.

- Abrasion, UV exposure and humidity gradually degrade the properties of the slings.

- Storage time: In good storage conditions this product may be kept for 5 years before first use without affecting its future lifetime duration in use.

- Lifetime:**

- The potential lifetime of this product in use is 10 years.

- Attention:** This is only a potential lifetime. A sling could be destroyed during its first use. It is the inspections which determine if the product must be scrapped quickly. Proper storage between uses is essential. The lifetime of the sling in use must never exceed 10 years. The total maximum lifetime (storage before use + lifetime in use) is thus limited to 15 years.

- A sling must be scrapped without delay if:**

- it has taken a major fall, approaching fall factor 2,

- on inspection it appears to be damaged, if it has been in contact with dangerous chemical products,

- if there is the slightest doubt about its security.

- The various cases of wrong use shown in this notice are not exhaustive, there are innumerable wrong uses possible. It is essential to show them all.

- Caving, work at height, climbing and mountaineering are dangerous activities which can result in grave injury or death.

- Special knowledge and training are required to use this product.

- Apprenticeship in techniques and competence specific to this product are essential for its use.

- This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct control of a competent person.

- Failure to follow these warnings increases the risk of injury or death.

- The use of "second-hand" equipment is strongly discouraged.

- You are responsible for your own actions and decisions.

- It is essential for the security of the user that the seller supplies this user notice in the language of the country where it will be used.

SIGNIFICADO DE MARQUAJES:

CE: Conformidad a la directiva europea 0120 : Número de la organización responsable de la fabricación, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

N° de controlé et n° de lot : Los 2 últimos chiffres indiquent l'année de fabrication

EN 566: 2006 and EN 795: 1996 Class B/ A1:2000 and EN 354: 2002

Referencia estándar: Organismo notifié intervenant pour l'examen CE de type : APAVE SUD EUROPE SAS, BP193 - 13322 MARSEILLE Cedex 16 - France, no 0082.

GARANTIA EDELWEISS

Este producto está garantido durante 3 años contra todo defecto de materia o de fabricación. Son excluidos de la garantía: el desgaste normal, las modificaciones o retoques, los malos usos, el almacenamiento, el mantenimiento incorrecto, el mal almacenamiento, los daños debidos a los accidentes, a las negligencias y a las utilizations para las que este producto no está destinado.

Responsabilidad: EDELWEISS no es responsable de las consecuencias directas, indirectas, accidentales o de cualquier otro tipo de daños ocurridos o resultantes de la utilización de sus productos.

Español

UTILIZACION

- Estos anillos están especialmente fabricados para la práctica del alpinismo o de la escalada y para la seguridad.

- Está prohibida cualquier utilización para la que este producto no esté destinado.

- Los diferentes componentes de la cadena de seguridad (arnés, corda, mosquetones, cintas, puntos de anclaje, aparatos para asegurar, descendeurs) deben cumplir las normas UIAA o las normas EN.

- Verifique la compatibilidad de este producto con el resto de su material utilizado.

- Il est essentiel pour la sécurité que le dispositif de anclage esté sempre correctamente posicionado y que el usuario procure reducir al máximo el riesgo de caída y la altura de caída (Fig. 2 y Fig. 3)

- Este dispositivo de anclaje clase B ha sido sometido a los ensayos conforme a la norma EN795, para ser utilizado por una sola persona con un absorbedor de energía conforme a la EN355.

- Este producto, componente de un sistema anticaidas, no debe ser utilizado como anticaidas.

- Este equipo debe ser atribuido personalmente a una persona competente durante toda la vida del sistema.

PRECAUCIONES

- Deben ser protegidos de las aristas cortantes y cualquier otra agresión mecánica.

- En el momento de la instalación, compruebe la solidez de los soportes (resistencia 10 kN). Asegúrese de que los materiales de estos soportes son compatibles con las cintas de anclaje. El anclaje del sistema anticaidas debe estar situado preferentemente por encima de la posición del usuario.

- Bajo los efectos de la humedad o del hielo, el anillo es mucho más sensible a la abrasión y pierde resistencia: multiplique las precauciones.

- La resistencia de este material reduce por los nudos realizados durante la utilización.

- La temperatura de utilización o de almacenamiento no debe ser nunca superior a 80°C. La temperatura de fusión de la poliamida es de 215°C., de la Dymecma es de 145°C y del poliéster es de 260° C.

- Un arnés anticaidas es el único dispositivo de apoyo del cuerpo que está permitido utilizar en un sistema anticaidas.

- Procure que el espacio alrededor de la zona de trabajo no comprometa la seguridad del usuario, especialmente por debajo del usuario en caso de caída.

- Antes y durante la utilización, debe contemplarse la posibilidad de necesidad de rescate en caso de dificultades.

- Los usuarios deben asegurarse de que su estado de salud no pueda afectar a su seguridad en el momento de utilizar este material.

- Compruebe la compatibilidad de este producto con los demás elementos del sistema.

MANTENIMIENTO

- El anillo no debe ponerse en contacto con agentes químicos, principalmente los ácidos, ya que pueden destruir las fibras, sin que sea visible.

- Evite la exposición innecesaria a los rayos UV. Guarde los anillos en un lugar seco, a la sombra y a la humedad y de cualquier fuente de calor. Durante el transporte, haga de tener en cuenta las mismas precauciones.

- Si están sucios, lávelos con agua clara y fría, y eventualmente con jabón para prendas delicadas, con la ayuda de un cepillo de cerdas blancas, evitando el uso de cualquier producto adecuado que no afecten a los materiales sintéticos utilizados.

- Si están mojados, por uso o lavado, déjelos secar a la sombra, lejos de cualquier fuente de calor.

- Antes y después de cada utilización, realice una revisión el anillo para detectar la existencia de posibles desperfectos en las costuras, en la cinta o en los bordes de la misma.

- Este producto debe ser revisado en profundidad cada 3 meses para un uso frecuente y cada año para un uso ocasional.

- En los controles debe compararse la legibilidad de los marcados.

- Cualquier modificación o reparación quedan prohibidas.

- No tape nunca un desperfecto con cinta adhesiva.

- Este producto es un equipo personal. Al ser utilizado sin su presencia, puede sufrir daños graves e invisibles.

VIDA ÚTIL

- Vida útil = tiempo de almacenamiento antes de la primera utilización + tiempo de utilización.

- La vida útil depende de la frecuencia y de la forma de utilización.

- Los esfuerzos mecánicos, los rozamientos, los rayos UV y la humedad degradan poco a poco las propiedades del anillo.

- El tiempo de almacenamiento en buenas condiciones de almacenamiento, este producto puede guardarse durante 5 años antes de utilizarse por primera vez sin afectar a su futuro tiempo de utilización.

- El tiempo de utilización potencial de este producto es de 10 años.

- Atención: Se trata de un tiempo de potencial utilización que solo podrá ser alcanzado en su primera utilización. Es el control de que determina si el producto debe darse de baja antes.

- Un almacenamiento apropiado entre utilizaciones es esencial. El tiempo de utilización nunca debe superar los 10 años. La vida útil (almacenamiento antes de utilizar + tiempo de utilización) está limitada a 15 años.

- El anillo ha de darse de baja lo antes posible:**

- si ha sufrido una caída importante, de fall factor próximo a 2

- si al inspeccionarla aparece dañado

- si ha estado en contacto con productos químicos peligrosos

- si hay cualquier duda sobre su seguridad

AVVERTENZE

- Devono rispettare esattamente le raccomandazioni anteriori.

- Los ejemplos de mala utilización presentados en esta ficha no son exhaustivos. Existe una gran cantidad de malos usos que nos es imposible de enumerar.

- La speologia, i lavori in quota, l'arrampicata e l'alpinismo son attività pericolose che possono provocare ferite gravi o mortali.

- L'utilizzo di questo prodotto richiede l'apprendimento di tecniche e una competenza particolare.

- Per l'utilizzo di questo prodotto sono richieste la conoscenza delle tecniche e una competenza specifica.

- Questo prodotto deve essere utilizzato solo da persone competenti e addestrate, oppure l'utente deve essere posto sotto il controllo diretto di una persona competente e addestrata.

- Ogni infrazione a questa regola aumenta il rischio di ferimento o morte.

- L'utilizzo di materiale "doccazione" è vivamente sconsigliato.

- Solo voi siete responsabili delle vostre proprie azioni e decisioni.

- È fondamentale che il rivenditore fornisca questa modalit  di impiego, redatta nella lingua del paese di utilizzo del prodotto.

- Significato delle Marcatore CE: Marchio di conformit  alla direttiva 0120: Numero dell'ente che l'ertigung iberwachenden Organisation, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

- N. di controllo e N. di lotto: Le ultime 2 cifre indicano l'anno di fabbricazione

- EN 566: 2006 and EN 795: 1996 Class B/ A1:2000 and EN 354: 2002

- Organismo notificado que interviene en el examen CE de tipo: APAVE SUD EUROPE SAS, BP193 - 13322 MARSEILLE Cedex 16 - France, no 0082.

- Garantia Edelweiss Este producto ha de estar garantido durante 3 años contra cualquier defecto en los materiales o de fabricación. Son excluidos de la garantía: el uso normal, las modificaciones o retoques, el mal almacenamiento, la manutención incorrecta, el mal almacenamiento, los daños debidos a los accidentes, a las negligencias y a las utilizations para las que este producto no está destinado.

- Responsabilidad: EDELWEISS no es responsable de las consecuencias directas, indirectas, accidentales o de cualquier otro tipo de daños ocurridos o causados por el uso de sus productos.

Italiano

UTILIZZO

- Questi prodotti sono fabbricati in particolare per l'alpinismo, l'arrampicata o la sicurezza.

- È vietato l'utilizzo a cui questo prodotto non è destinato, a qualsiasi virto.

- Le diverse componenti di un sistema di assicurazione (imbracatura, corda, moschettoni, fettucce, punti di ancoraggio, apparecchi di assicurazione, discensori, ecc.) devono essere conformi alle norme UIAA o alle norme EN.

- Verificare la compatibilità di questo prodotto con gli altri elementi del vostro materiale.

- Per la sicurezza dell'utilizzatore è essenziale che il dispositivo di ancoraggio sia sempre correttamente posizionato e che il lavoro sia effettuato in modo da ridurre al minimo sia il rischio di caduta che l'altezza della stecca (Fig. 2 e Fig. 3)

- Questo dispositivo di ancoraggio classe B è stato testato conformemente alla norma EN795, per l'utilizzo da parte di una sola persona con un assorbitore di energia conforme alla norma EN355.

- Questo prodotto, componente di un sistema anticadute, non deve essere utilizzato come anticadute.

- Questo equipio deve essere attribuito personalmente ad un utilizzatore competente per tutta la durata del sistema.

PRECAUZIONI

- Gli anelli devono essere protetti da spigoli taglienti e da altre aggressioni meccaniche.

- Durante l'utilizzo, verificare la solidità dei supporti (resistenza 10 kN). Assicurarsi che i materiali di questi supporti sono compatibili con le cintas de ancoraggio. L'ancoraggio del sistema di arresto di cadute deve essere preferenzialmente situato al di sopra della posizione dell'utilizzatore.

- Sotto l'effetto dell'umidità o del gelo, gli anelli diventano molto più sensibili all'abrasione e perdono resistenza: aumentare le precauzioni.

- La loro resistenza è nettamente ridotta dai nodi formati per l'utilizzo.

- La temperatura di utilizzo o di conservazione non deve mai superare 80°C. La temperatura di fusione del poliestere è di 260° C.

- Un'imbracatura anticaduta è l'unico dispositivo di presa del corpo che sia consentito utilizzare in un sistema di arresto di cadute.

- Verificare che lo spazio intorno alla zona di lavoro non comprometta la sicurezza dell'utilizzatore, in particolare al di sotto dell'utilizzatore.

- Prima e durante l'utilizzo si devono considerare le possibilità di soccorso in caso di difficoltà.

- Gli utilizzatori devono assicurarsi che il loro stato di salute non possa compromettere la loro sicurezza durante l'utilizzo di questo prodotto.

- Verificare la compatibilità di questo prodotto con gli altri elementi del sistema.

MANUTENZIONE

- Gli anelli non devono essere messi a contatto con agenti chimici, soprattutto acidi. Si possono distruggere le fibre senza che ciò risulti visibile.

- Evitare l'inutile esposizione ai raggi UV. Conservare gli anelli all'ombra, al riparo da umidità e fonti di calore. Per il trasporto rispettare le stesse indicazioni.

- Se sono sporchi, lavarli in acqua fredda, eventualmente utilizzando un detersivo per tessuti delicati, rotondando con una spazzola sintetica. Disinfettare soltanto con sostanze che non abbiano nessun Einfluss sui materiali sintetici.

- Quando sono bagnati, dopo l'uso o per lavaggio, lasciarli asciugare all'ombra, lontano da fonti di calore.

- Prima e dopo ogni utilizzo controllare lo stato delle cuciture e della fettuccia, in particolare lungo i bordi.

- Questo prodotto deve essere controllato accuratamente ogni 3 mesi per un utilizzo frequente, ogni anno per un utilizzo sporadico.

- Durante i controlli, verificare la leggibilità delle marcature.

- È vietato qualsiasi tipo

Português

UTILIZAÇÃO
Os anéis são especialmente fabricados para o alpinismo, escalada e segurança.
Toda a utilização para a qual este produto não está destinado está interdita.

PRECAUÇÕES
Os anéis devem estar protegidos das ações corrosivas e outras agressões mecânicas.
Durante a instalação, verificar a solidez dos suportes (resistência 10kN).
Assure-se que os materiais desses suportes são compatíveis com as fitas de amarração.

MANUTENÇÃO
Os anéis não devem ser postos em contacto com agentes químicos, principalmente ácidos que podem destruir as fibras sem que tal seja visível.

DURAÇÃO DE VIDA
Duração de vida = duração de armazenamento antes da primeira utilização + duração da utilização.

ADVERTÊNCIA
É necessário respeitar estritamente as recomendações feitas abaixo.
Os poucos casos de más utilizações apresentados nesta notícia não são exaustivos.

SIGNIFICADO DAS MARCAÇÕES
CE: Conformidade à directiva Europeia 0120.
Número do organismo interveniente no controlo do fabrico, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

GARANTIA EDELWEISS
Este produto está garantido durante 3 anos contra todo o defeito de matéria ou de fabrico.

Responsabilidade
A EDELWEISS não é responsável pelas consequências directas, indirectas, accidentais ou qualquer outro tipo de danos surgidos ou resultantes da utilização dos seus produtos.

Cesky

POUŽITÍ
Tyto smyčky jsou specificky vyrobeny pro horolezcovství, speciální lezení a k zajištění bezpečnosti.
Každou smyčku použijte pro jiný účel, než pro jaký jsou určeny, je zakázáno.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
Chrňte smyčku před ostrými hranami a jiným mechanickým poškozením.
Před použitím zkontrolujte pevnost kotvicích bodů (min. pevnost 10kN).

PEČE A ÚDRŽBA
Smyčky nesmí přijít do styku s chemikáliemi, zejména s kyselými, které mohou způsobit narušení vláken bez viditelných známek poškození.

ZIVOTNOST VÝROBKU
Životnost výrobku = doba skladování před prvním použitím + doba používání.

VAROVÁNÍ
Je nezbytné dodržovat všechna výše uvedená doporučení.

VÝZNAM ZNÁČENÍ
CE: shoda s evropskou normou pro osobní ochranné prostředky
0120: číslo organizace dohlížející na kvalitu výroby, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

ZÁRUKA
Na tento výrobek se vztahuje tříletá záruka na výrobní vady či vady materiálů.
Záruka se nevztahuje na vady vzniklé běžným opotřebením, oxidací, změnou a úpravou výrobku, nesprávnou údržbou a skladováním, poškozením při nehodě či z nedbalosti a způsobu použití, pro které výrobek nebyl určen.

RESPONSABILITÄ
A EDELWEISS ist nicht verantwortlich für direkte, indirekte, zufällige oder andere Art von Schäden, die aus der Verwendung ihrer Produkte resultieren.

Romana

UTILIZARE
Acestce anouri sunt special fabricate pentru alpinism, escalada si securitate.
Alte utilizari decat cele pentru care au fost concepute sunt interzise.

PRECAUTII
Anoul trebuie protejat de muchiile taiosede si alte agesiuni mecanice.
Inainte de instalare a se verifica soliditatea suportului (min 10 kN).

INTRETINERE
Anourile nu trebuie sa vina in contact cu agenti chimici, in special cu acizi, care pot distruge fibrele fara ca acest lucru sa fie vizibil.

DURATA DE VIATA
Durata de viata = durata de stocare inainte de prima utilizare + durata de utilizare.

AVERTISMENT
Trebuie respectate strict recomandările de mai sus.
Cele caretaza cazurile de folosire defectoasa prezentate nu sunt singulare.

SEMNICIFICATIA MARCAJELOR
CE: Conform directivelor europene
0120 : Numarul organismului de control al fabricarii, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - GU15 3EY - United Kingdom

GARANTIA EDELWEISS
Acest produs este garantat timp de 3 ani impotriva defectelor de material sau de fabricare.

RESPONSABILITÄ
A EDELWEISS nu este responsabil de consecintele directe, indirecte, accidentale sau de alt tip de deteriorari survenite sau rezultate din utilizarea produselor sale.

Türkçe

KULLANIMI
Bu ürün dağcılık, tırmanış ve güvenlik uygulamalarında kullanılmak üzere geliştirilmiştir.
Diğer amaçları dışında kullanılması yasaktır.

ÖNLEMLER
Bu ürün keskin kenarlıardan ve diğer mekanik tehlikelerden korunmalıdır.
Yükseklik ile ilgili tüm malzemelerin (emniyet kemeri, ipler, karabinler, perlonlar, ara bantlar, iniş aletleri, vb.) U1AA veya EN sertifikası alması esastır.

BAKIM VE ONARIM
Gözle görülmeeyecek zararlar ve rebilecek kimyasallardan özellikle asitlerden uzak tutulmalıdır.

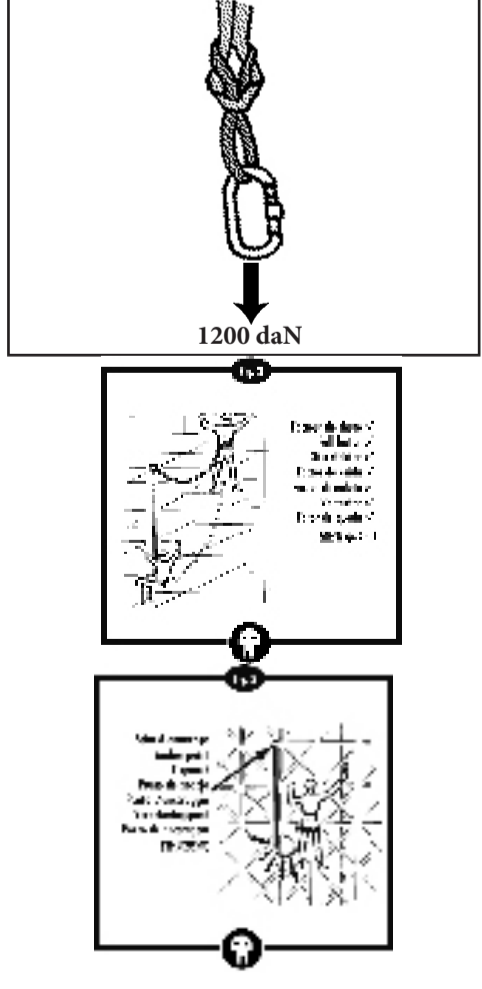
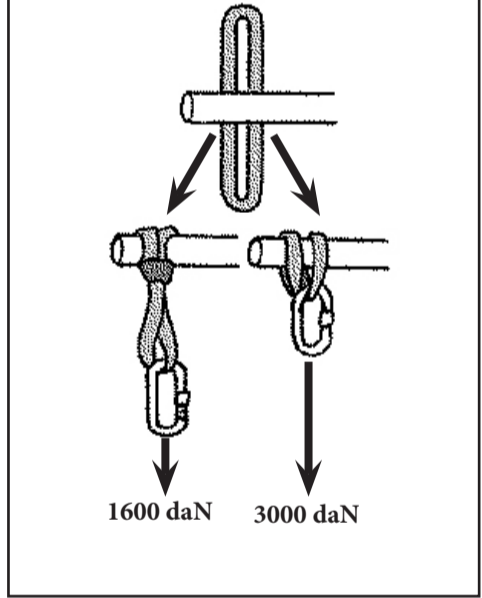
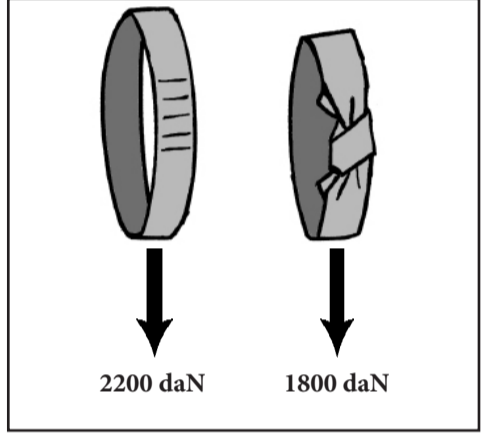
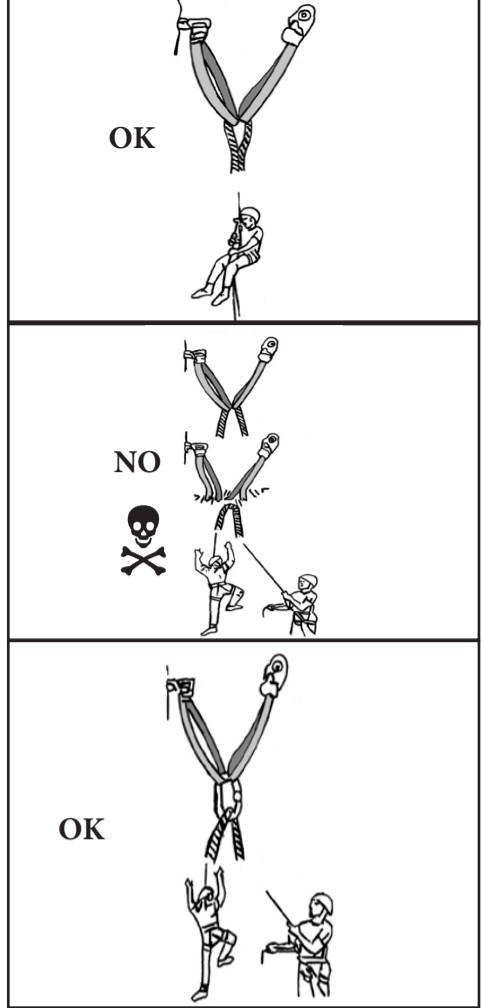
ÖMÜR
Ömür= İlk kullanımına kadar geçen süre + kullanım süresi.
Kullanım ömrü ürünün nasıl ve ne sıklıkla kullanıldığına göre değişir.

UYARILAR
Yukarıdaki tavsiyelere kesinlikle uyulmalıdır.
Bu notta tüm kullanım hataları gösterilememiştir.

İŞARETLERİN ANLAMI
CE: Avrupa uygunluk direktifi
0120 : Onaylanmış kuruluş numarası, SGS 217-221 London Road - Camberley - Surrey - United Kingdom

GARANTİSİ
Bu ürün imalat ve malzeme hatalarına karşı 3 yıl garantilidir.
Garantiden istisnalar: Normal aşınma, modifikasyon ve değişiklikler, hatalı saklama koşulları, yetersiz bakım, kaza yüzünden oluşan hasarlar, ihmal veya yanlış ya da hatalı kullanımlar sonrasında oluşan hasarlar.

EDELWEISS GARANTİSİ
Bu ürün imalat ve malzeme hatalarına karşı 3 yıl garantilidir.
Garantiden istisnalar: Normal aşınma, modifikasyon ve değişiklikler, hatalı saklama koşulları, yetersiz bakım, kaza yüzünden oluşan hasarlar, ihmal veya yanlış ya da hatalı kullanımlar sonrasında oluşan hasarlar.



Product information table in German, including fields like 'Date of manufacture', 'Year of fabrication', 'Date of first use', 'Comments', and 'Inspection'.

Advertisement for EDLWEISS slings, including the slogan 'SLINGS / ANNEAUX / ANILLOS' and a warning icon with instructions in multiple languages.

Advertisement for CE 0120 certification, featuring the CE mark and U1AA logo, along with warranty information for 3 years.

Table showing technical specifications for different types of slings, including 'Type of material', 'Slings Type', 'Change of rupture / Breaking strength', and 'Norme / Standard'.